

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

24 JANVIER 2007

Projet de loi modifiant la loi du 6 avril 1995 relative à la prévention de la pollution de la mer par les navires concernant des matières visées à l'article 77 de la Constitution

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
MME LIJNEN

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2006-2007

24 JANUARI 2007

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 april 1995 betreffende de voorkoming van verontreiniging van de zee door schepen met betrekking tot aangelegenheden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW LIJNEN

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Présidente / Voorzitter : Annemie Van de Casteele.

Membres / Leden :

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Christel Geerts, Fatma Pehlivan.
VLD	Nele Lijnen, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven.
PS	Sfia Bouarfa, Jean Cornil, Franco Seminara.
MR	Jihane Annane, Jacques Brotchi, Marc Wilmots.
CD&V	Wouter Beke, Mia De Schamphelaere.
Vlaams Belang	Frank Creyelman, Wim Verreycken.
CDH	Clotilde Nyssens.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Mimount Bousakla, Bart Martens, Myriam Vanlerberghe, André Van Nieuwkerke.
Stéphanie Anseeuw, Margriet Hermans, Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde.
Pierre Galand, Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
Etienne Schouppe, Jan Steverlynck, Elke Tindemans.
Yves Buysse, Nele Jansegers, Karim Van Overmeire.
Christian Brocorme, Francis Delpérée.

Voir :

Documents du Sénat :

3-1943 - 2006/2007 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

Zie :

Stukken van de Senaat :

3-1943 - 2006/2007 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

I. Introduction

Le projet de loi à l'examen, qui relève de la procédure bicamérale obligatoire, a été déposé initialement à la Chambre des représentants par le gouvernement (doc. Chambre, n° 51-2726/1). Il a été adopté à l'unanimité par la Chambre des représentants le 23 novembre 2006 et transmis au Sénat le 24 novembre 2006.

La commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 17 janvier dernier, en présence de M. Landuyt, ministre de la Mobilité.

Ce projet est lié au projet de loi modifiant la loi du 6 avril 1995 relative à la prévention de la pollution de la mer par les navires concernant des matières visées à l'article 78 de la Constitution (doc. Chambre, n° 51-2725/1), qui relève toutefois de la procédure facultativement bicamérale et qui n'a pas été évoqué par le Sénat (voir doc. Sénat, n° 3-1942/1).

II. Exposé introductif du ministre de la Mobilité

M. Landuyt, ministre de la Mobilité, précise que le projet à l'examen poursuit un double objectif. Il vise, d'une part, à aligner la législation belge sur le droit international et, d'autre part, à la mettre en conformité avec la réglementation européenne.

Le ministre fait référence à l'Annexe VI de la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires (la «convention MARPOL»). Cette convention prévoit des possibilités de sanction en cas de pollution de la mer par les navires. L'annexe VI traite spécifiquement des émissions dans l'atmosphère par les navires. Or, notre législation actuelle concerne uniquement les rejets à la mer par les navires, si bien qu'elle doit être actualisée.

Le deuxième objectif du projet est la transposition en droit national de la directive 2005/35/CE du 7 septembre 2005 relative à la pollution causée par les navires et à l'introduction de sanctions en cas d'infractions et de la décision-cadre 2005/667/JAI du 12 juillet 2005 visant à renforcer le cadre pénal pour la répression de la pollution causée par les navires.

Concrètement, le projet à l'examen vise à apporter quelques précisions dans l'article 35 de la loi du 6 avril 1995 relative à la prévention de la pollution de la mer par les navires. Pour les navires battant pavillon belge, le tribunal compétent en cas de litige est toujours celui de l'arrondissement où se situe le port d'attache du navire. En ce qui concerne les navires battant pavillon étranger, on établit une distinction entre ceux qui font escale dans un port belge, pour lesquels le tribunal

I. Inleiding

Dit verplicht bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 51-2726/1). Het werd op 23 november 2006 eenparig aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers en werd op 24 november 2006 overgezonden aan de Senaat.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 17 januari jl. in aanwezigheid van de heer Landuyt, minister van Mobiliteit.

Het ontwerp hangt samen met het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 april 1995 betreffende de voorkoming van verontreiniging van de zee door schepen met betrekking tot aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (stuk Kamer, nr. 51-2725/1), dat evenwel valt onder de optioneel bicamerale procedure en door de Senaat niet werd geëvoceerd (zie stuk Senaat, nr. 3-1942/1).

II. Inleidende uiteenzetting door de minister van Mobiliteit

De heer Landuyt, minister van Mobiliteit, verklaart dat voorliggend ontwerp een tweeledige doelstelling heeft. Enerzijds wordt de nationale wetgeving afgestemd op het internationaal recht; anderzijds wordt onze wetgeving ook in overeenstemming gebracht met de Europese regelgeving.

De minister verwijst naar Bijlage VI van het Internationaal Verdrag van 1973 ter Voorkoming van Verontreiniging door Schepen (het zogenaamde «MARPOL»-verdrag). Dit verdrag voorziet mogelijke sancties bij verontreiniging van de zee door schepen. Bijlage VI handelt specifiek over emissies vanaf schepen in de atmosfeer. Omdat onze wetgeving thans enkel betrekking heeft over lozingen vanaf schepen in de zee, dient zij te worden geactualiseerd.

Het tweede doel van het ontwerp is de omzetting in het nationaal recht van de richtlijn 2005/35/EG van 7 september 2005 inzake de verontreiniging vanaf schepen en invoering van sancties voor inbreuken en van het kaderbesluit 2005/667/JBZ van 12 juli 2005 tot versterking van het strafrechtelijk kader voor de bestrijding van verontreiniging vanaf schepen.

Concreet worden door voorliggend ontwerp enkele verduidelijkingen aangebracht in artikel 35 van de wet van 6 april 1995 betreffende de voorkoming van verontreiniging van de zee door schepen. Voor schepen die onder Belgische vlag varen, is het steeds de rechtbank van de thuishaven van het schip die bevoegd is voor geschillen. Voor vreemde schepen wordt een onderscheid gemaakt tussen schepen die een Belgische haven aandoen, waar de rechtbank van

compétent est celui dans le ressort duquel se situe le port en question, et ceux qui se trouvent dans la mer territoriale belge ou dans notre zone économique exclusive, pour lesquels le tribunal de Bruges est compétent.

III. Votes

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés sans autre discussion à l'unanimité des 9 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 13 membres présents.

La rapporteuse,

Nele LIJNEN.

La présidente,

Annemie VAN de CASTEELE.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte du projet
transmis par la Chambre
des représentants
(voir le doc. Chambre, n° 51-2726/003 - 2006/2007)**

de plaats waar het schip zich in de haven bevindt bevoegd is, en schepen die zich in de Belgische territoriale zee of in onze exclusieve economische zone bevinden, waarvoor de rechtbank van Brugge bevoegd is.

III. Stemmingen

De artikelen 1 en 2 en het wetsontwerp in zijn geheel worden zonder verdere bespreking aangenomen met eenparigheid van de 9 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd met eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

De rapporteur,

Nele LIJNEN.

De voorzitter,

Annemie VAN de CASTEELE.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst van het door
de Kamer van volksvertegenwoordigers
overgezonden ontwerp
(zie stuk Kamer, nr. 51-2726/003 - 2006/2007)**